

ซีรีส์ชุดการดูแลผู้สูงอายุ การจัดการยา

ภาพยนตร์ร่วมผลิตโดยกรมอนามัยและกรมสวัสดิการสังคม
เพื่อเป็นข้อมูลอ้างอิงสำหรับโครงการฝึกอบรมผู้ช่วยเหลือชาวต่างชาติในการดูแลผู้สูงอายุ
ลิขสิทธิ์ในเนื้อหาของภาพยนตร์เรื่องนี้เป็นของกรมอนามัยและกรมสวัสดิการสังคม
ภาพยนตร์เรื่องนี้ผลิตขึ้นเพื่อการใช้งานที่ไม่ใช่เชิงพาณิชย์เท่านั้น
ไม่ควรให้เช่า ขาย หรือใช้เพื่อจุดประสงค์ในการแสวงหาผลกำไร

เราจะไปที่คลินิกเพื่อติดตามผลในบ่ายวันนี้
ฉันจะวัดความดันโลหิต ระดับน้ำตาลในเลือดและอุณหภูมิร่างกายให้ณะกะ
นั่งพักสักครู่
ฉันจะวัดความดันโลหิตของคุณในห้านาที
ขอให้ฉันดึงแขนเสื้อของคุณขึ้น
วางศอกไว้บนโต๊ะ
แขนของคุณและเครื่องวัดความดันโลหิตควรวูอยู่ในระดับเดียวกับหัวใจ
เพื่อให้แน่ใจว่าการวัดถูกต้อง

แอนนี่วัดความดันของคุณนายชานและบันทึกไว้

แอนนี่วางกระดาษทดสอบน้ำตาลในเลือดในเครื่องวัด

ตอนนี้ฉันกำลังจะตรวจระดับน้ำตาลในเลือดของคุณ
ฉันล้างมือด้วยสบู่เหลวเรียบร้อยแล้ว
ให้ฉันฆ่าเชื้อที่ปลายนิ้วของคุณ
และแทงปลายนิ้วด้วยที่เจาะเลือด
เพื่อรับเลือดของคุณหนึ่งหยดเพื่อตรวจระดับน้ำตาลในเลือด
นี่คือผ้าก๊อชสำหรับกดที่ปลายนิ้วเพื่อห้ามเลือด
ให้ฉันบันทึกระดับน้ำตาลในเลือดของคุณ
และวัดอุณหภูมิร่างกายของคุณ
ฉันจะค่อยๆ ดึงหูของคุณไปข้างหลังและข้างบน
เพื่อให้ได้ตำแหน่งที่ถูกต้องเพื่อการวัดที่แม่นยำ

คุณนายชานและแอนนี่ไปที่คลินิกเพื่อติดตามผลการรักษา

คุณนายชานคะ นี่เป็นยาสามชนิดสำหรับคุณ...

ตกลง ตกลง
ฉันรู้แล้ว ยาเหมือนเดิม
ละครเรื่องโปรดกำลังจะเริ่ม
ใจเย็นๆ คุณนาย
กรุณาฟังคุณพยาบาล
และตรวจสอบฉลากยา
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าชื่อของคุณ ชื่อยา ปริมาณการใช้
ช่องทางและความถี่ในการใช้นั้นถูกต้อง

ใช่คุณต้องตรวจสอบอย่างถูกต้องก่อนออกไป
ฉันได้ตรวจสอบปริมาณยาให้คุณแล้วเช่นกัน
ยาเหล่านี้เพียงพอจนกว่าคุณจะไปรอบการติดตามอาการครั้งต่อไป
แต่คุณสามารถโทรหาฉันได้ถ้าจำเป็น

ฉันสามารถอธิบายให้คุณฟังอีกครั้ง

คุณผู้หญิง คุณควรทานยาก่อนดูทีวี

ตกลง

คุณหมอบอกว่าคุณควรทานยาพร้อมกับน้ำเปล่า

ได้ น้ำเปล่า

คุณไม่ควรทานยากับน้ำชา นม หรือน้ำผลไม้

เนื่องจากเครื่องดื่มเหล่านี้อาจส่งผลต่อการดูดซึมและลักษณะของยา

ฉันเข้าใจ ฉันจะทานยากับน้ำเปล่า

โอ้ ฉันทำหล่นไปหนึ่งเม็ด

แอนนี่หยิบยาที่ตกลงพื้นและทิ้งลงในถังขยะ

เธอทิ้งยาของฉันไป ยาฉันคงไม่พอทานเป็นแน่

ฉันจะตรวจสอบจำนวนยาเป็นประจำ

หากยาใกล้หมดก่อนการไปตรวจติดตามอาการครั้งต่อไป

ฉันจะแจ้งคุณผู้ชายล่วงหน้าก่อนวันนัด

เธอช่างรอบคอบ

ให้ฉันทานยาก่อน

คุณหมอได้สั่งจ่ายยาใหม่ให้คุณวันนี้

คุณรู้สึกไม่สบายหลังจากทานยาใหม่คะ

ไม่นะ

หากคุณรู้สึกไม่สบายหรือมีอาการแพ้

ฉันจะแจ้งคุณผู้ชายให้ปรึกษาแพทย์

ตอนนี้ ให้ฉันทำเครื่องหมายบันทึกยาให้คุณ

คงไม่มันจำเป็นหรอกมัง

การจดบันทึกยาเป็นสิ่งสำคัญมาก

สามารถหลีกเลี่ยงการใช้ยาซ้ำ

พรุ่งนี้เป็นวันหยุดของฉัน

ฉันได้ใส่ยาสำหรับวันพรุ่งนี้ในกล่องยาไว้แล้ว

และตั้งนาฬิกาปลุกเพื่อเตือนให้คุณทานยา

คุณผู้ชายจะช่วยเตือนคุณด้วย ในวันพรุ่งนี้

ให้ฉันเก็บยาใส่ถุงยาไว้ก่อน

อะไรนะ จำเป็นต้องเก็บยาใส่ถุงยาไว้ด้วยหรือ

ใช่

พี่สาวและลูกชายของเธอจะมาเยี่ยมแม่ในวันพรุ่งนี้

วิธีนี้สามารถเก็บยาไว้ให้ห่างจากเด็ก

ลูกพูดถูก

ฉันได้เข้าร่วมโครงการฝึกอบรมสำหรับผู้ช่วยเหลือชาวต่างชาติ

ในการดูแลผู้สูงอายุ

มีบางสิ่งที่อาจารย์ผู้สอนบอกให้เราใส่ใจ

ใช่ มีหลายสิ่งที่ควรใส่ใจเมื่อจัดเก็บยา

ตัวอย่างเช่น ควรเก็บยาไว้ในถุงพลาสติกหรือขวดที่มีฉลากเดิม

เก็บไว้ในที่แห้งและเย็น

และอยู่ห่างจากแสงแดดโดยตรง

ยาที่ไวต่อแสงต้องเก็บไว้ในขวดสีเข้มดั้งเดิม

ยาที่มีวันจ่ายต่างกันควรใส่ในถุงที่แตกต่างกัน

เว้นแต่จะระบุไว้เป็นอย่างอื่น ยาส่วนใหญ่ไม่เหมาะที่จะเก็บไว้ในตู้เย็น

ทั้งยาที่หมดอายุ เสียรูป เปลี่ยนสี มีกลิ่น

เปลี่ยนขนแมว หรือเมื่อฉลากกลางเลือน

ฉันไม่รู้ว่ามีอะไรมากมายที่ต้องระวัง
มีวิดีโอเพิ่มเติมเกี่ยวกับการดูแลผู้สูงอายุบนเว็บไซต์ของกรมอนามัยและกรมสวัสดิการสังคม
ผมก็ได้ดูวิดีโอเหล่านั้นด้วย
เธอช่างเป็นห่วงฉันจริงๆ

ขอจำกัดความรับผิดชอบ
ทักษะในการจัดการยาที่แสดงให้เห็นในภาพยนตร์เรื่องนี้
ใช้เป็นข้อมูลอ้างอิงทั่วไปและมีวัตถุประสงค์เพื่อการศึกษา
อาจไม่สามารถใช้ได้กับผู้สูงอายุทุกคนในทุกสถานการณ์
โปรดปรึกษาผู้เชี่ยวชาญด้านการดูแลสุขภาพ
ในกรณีที่มีข้อสงสัยเกี่ยวกับการใช้ทักษะนี้ภายใต้สถานการณ์เฉพาะ

กรมอนามัย
เว็บไซต์บริการสุขภาพผู้สูงอายุ
www.elderly.gov.hk

กรมสวัสดิการสังคม
โครงการฝึกอบรมผู้ช่วยเหลือชาวต่างชาติในการดูแลผู้สูงอายุ
www.swd.gov.hk/en/index/site_pubsvc/page_elderly/sub_psfdh/